

KOULUSANASTO / คำศัพท์พื้นฐานเกี่ยวกับโรงเรียน

AAMU- JA ILTAPÄIVÄTOIMINTA / กิจกรรมในตอนเช้าและบ่าย

กิจกรรมในตอนเช้าและบ่ายเป็นการสูญเสียค่าใช้จ่าย จะจัดขึ้นก่อนและหลังชั่วโมงเรียนให้กับเด็กนักเรียนชั้นเกรด 1 และ 2 หรือสำหรับเด็กนักเรียนที่ได้รับการพิจารณาแล้วว่าควรได้รับการสนับสนุนเป็นพิเศษ

ALKUOPETUS / การศึกษาขั้นแรก

การศึกษาขั้นแรกคือการเรียนการสอนระดับชั้นเกรด 1 และ 2

ERITYISOPETUS / การเรียนการสอนพิเศษ

การเรียนการสอนพิเศษนั้นสำหรับนักเรียนที่มีความยากลำบากในการเรียนรู้หรือการเข้าชั้นเรียน

ESIOPETUS / การศึกษาก่อนวัยเรียน

เด็กจะเข้าร่วมในการศึกษาก่อนวัยเรียน ก่อนที่จะเริ่มการศึกษาขั้นพื้นฐาน การศึกษาก่อนวัยเรียนจะไม่เสียค่าใช้จ่าย

HUOLTAJA / ผู้ปกครอง

ผู้ปกครองเป็นผู้ที่รับผิดชอบในการเลี้ยงดูลูกและวัยรุ่น ตามปกติคือแม่หรือพ่อของเด็ก

JÄRJESTYSSÄÄNNÖT / กฎระเบียบกติกา

กฎระเบียบกติกาจะระบุว่าโรงเรียนมีการดำเนินการอย่างไรเพื่อที่จะให้ทุกคนมีความปลอดภัย ทำงานกันอย่างสงบและมีความพึงพอใจ

KIELIOHJELMA / โครงการภาษา

โครงการภาษาบอกถึงการเลือกภาษาของโรงเรียนหรือเขตเทศบาล

KIVA KOULU -OHJELMA / โครงการโรงเรียนที่ดี

โรงเรียนที่ดีคือโรงเรียนซึ่งอยู่ในโครงการที่มีการป้องกันและลดการกลั่นแกล้งที่เกิดขึ้นในโรงเรียน

KODIN JA KOULUN YHTEISTYÖ / ความร่วมมือกันของทางบ้านและโรงเรียน

ความร่วมมือกันของทางบ้านและโรงเรียนหมายถึง เจ้าหน้าที่โรงเรียนและผู้ปกครองนักเรียนได้ทำงานร่วมกันเพื่อให้กิจกรรมต่าง ๆ ของนักเรียนเป็นไปได้ด้วยดี ความร่วมมือกันที่ดีนั้นจะช่วยให้นักเรียนได้เสมอ ที่โรงเรียนจะมีสมาคมผู้ปกครองเช่นกัน ส่วนหนึ่งนั้นเพื่อเป็นการสนับสนุนความร่วมมือกันระหว่างทางบ้านและโรงเรียน

KOULUKIUŠAAMINEN / การกลั่นแกล้งกันที่โรงเรียน

การกลั่นแกล้ง คือการที่นักเรียนคนหนึ่งและคนๆ เดียวกันนั้นกระทำโดยทั้งที่เจตนาและไม่เจตนาอย่างต่อเนื่อง

การกลั่นแกล้งเป็นเรื่องที่ไม่ได้รับการยอมรับ และจะต้องมีการจัดการให้หมดสิ้นไปตลอดเวลา



KOULUKULJETUS / พาหนะการเดินทางโรงเรียน

ถ้านักเรียนที่อยู่ในการศึกษาก่อนวัยเรียน การศึกษาขั้นพื้นฐาน หรือการศึกษาเพิ่มเติม ต้องเดินทางมาเรียนเป็นระยะทางมากกว่า 5 กิโลเมตร เขาก็มีสิทธิที่จะได้รับค่าพาหนะฟรี นักเรียนมีสิทธิได้รับค่าพาหนะฟรีเช่นเดียวกัน ในกรณีถ้าอายุของนักเรียนและสถานการณ์อื่นๆ เป็นที่น่าสังเกตว่าการเดินทางนั้นทำให้ยากลำบาก และอันตรายเกินไปต่อนักเรียน

KOULUKURAATTORI / นักสังคมสงเคราะห์โรงเรียน

นักสังคมสงเคราะห์โรงเรียนมีหน้าที่สนับสนุนความเป็นอยู่ที่ดีทางสังคม และช่วยเหลือนักเรียนในการเข้าเรียนโดยเฉพาะในสถานการณ์ที่มีปัญหา

KOULUN KERHOTOIMINTA / กิจกรรมชมรมโรงเรียน

กิจกรรมชมรมของโรงเรียนเป็นการดำเนินการโดยทางโรงเรียน เป็นชมรมต่างๆโดยสมัครใจต่อเด็กนักเรียนซึ่งจะอยู่นอกเวลาตารางเรียน

KOULUNKÄYNTIAVUSTAJA / ผู้ช่วยครูพิเศษ

ผู้ช่วยครูพิเศษเป็นบุคคลที่ทำหน้าที่ให้ความช่วยเหลือแก่นักเรียนและครูที่โรงเรียน

KOULUPSYKOLOGI / นักจิตวิทยาโรงเรียน

หน้าที่ของนักจิตวิทยาโรงเรียนคือช่วยสนับสนุนความเป็นอยู่ที่ดี การเจริญเติบโต ความก้าวหน้า การมีปฏิสัมพันธ์ และการเรียนรู้ของนักเรียนและวัยรุ่น

KOULURUOKAILU / อาหารโรงเรียน

นักเรียนจะได้รับอาหารฟรีในทุกวันทำการของโรงเรียน การรับประทานอาหารร่วมกันที่โรงเรียนจะเป็นการเรียนรู้เกี่ยวกับเรื่องของสุขภาพและมารยาทที่ดีต่างๆ ที่เกี่ยวข้องด้วย

KOULUTERVEYDENHUOLTO / สาธารณสุขโรงเรียน

สาธารณสุขโรงเรียนเป็นสวัสดิการชุมชนโรงเรียนที่เกี่ยวข้องกับสุขภาพ ความเป็นอยู่ที่ดี ของนักเรียน หรือเป็นการติดตาม ประเมิน และสนับสนุนการเจริญเติบโตและพัฒนาการที่ดีต่อสุขภาพ ทั้งนี้ยังรวมถึงการดูแลสุขภาพในช่องปากด้วยซึ่งหมายถึงทันตกรรมนั่นเอง ที่โรงเรียนอาจจะมี เจ้าหน้าที่สาธารณสุขและแพทย์ของตัวเอง หรือไม่ก็จะดำเนินการในคลินิกของชุมชน

KURINPITO / ระเบียบวินัย

นักเรียนสามารถถูกลงโทษได้ ถ้าเขามีความประพฤติที่เป็นการละเมิดต่อกฎระเบียบของโรงเรียน หรือพระราชบัญญัติการศึกษาขั้นพื้นฐาน บทลงโทษมีการกำหนดไว้ในกฎหมายพระราชบัญญัติการศึกษาขั้นพื้นฐาน

KOULUKULJETUS / พาหนะการเดินทางโรงเรียน

ถ้านักเรียนที่อยู่ในการศึกษาก่อนวัยเรียน การศึกษาขั้นพื้นฐาน หรือการศึกษาเพิ่มเติม ต้องเดินทางมาเรียนเป็นระยะทางมากกว่า 5 กิโลเมตร เขาก็มีสิทธิที่จะได้รับค่าพาหนะฟรี นักเรียนมีสิทธิได้รับค่าพาหนะฟรีเช่นเดียวกัน ในกรณีถ้าอายุของนักเรียนและสถานการณ์อื่นๆ เป็นที่น่าสังเกตว่าการเดินทางนั้นทำให้ยากลำบาก และอันตรายเกินไปต่อนักเรียน

KURSSIMUOTOISUUS / รูปแบบหลักสูตร

รูปแบบหลักสูตรหมายถึง หลักสูตรวิชาเรียนที่แบ่งออกไปเป็นกระบวนรายวิชา ส่วนใหญ่ในปีการศึกษาจะประกอบไปด้วย 4-6 รายวิชา



LASTENSUOJELUN ILMOITUSVELVOLLISUUS /

หน้าที่และความรับผิดชอบในการแจ้งให้ความคุ้มครองแก่เด็ก

การบริการจัดการศึกษานั้นจะมีเจ้าหน้าที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการคุ้มครองเด็ก ซึ่งพวกเขาจะต้องรายงานต่อสำนักสังคมสงเคราะห์ที่ท้องถิ่นหรือ องค์กรที่รับผิดชอบทราบทันที โดยไม่คำนึงถึงกฎหมายห้ามเปิดเผยข้อมูล ถ้าพวกเขาได้ทราบเรื่องในการปฏิบัติหน้าที่เกี่ยวกับเด็ก ซึ่งเด็กจำเป็นที่จะต้องได้รับการดูแลเฝ้าดู การที่เด็กตกอยู่ในสถานการณ์ที่เป็นอันตรายต่อการพัฒนาการ และความประพฤติของตัวเอง จึงจำเป็นที่จะต้องให้สำนักงานปกป้องคุ้มครองเด็กเข้ามาตรวจสอบ



LEIRIKOULU / โรงเรียนค่าย

โรงเรียนค่ายเป็นแผนงานของโรงเรียนซึ่งจะระบุไว้ในช่วงเวลาของการเรียน และจัดขึ้นที่นอกโรงเรียน ผู้ปกครองสามารถมีส่วนร่วมในการวางแผนโรงเรียนค่าย ทางโรงเรียนจะเป็นผู้รับผิดชอบในการจัดการเกี่ยวกับโรงเรียนค่ายนี้

LISÄOPETUS / การเรียนเสริม

การเรียนเสริมหมายถึงการที่นักเรียนได้รับใบประกาศนียบัตรการศึกษาขั้นพื้นฐานซึ่งให้มีการเรียนเสริม การเข้าร่วมเป็นไปด้วยความสมัครใจของนักเรียน

LUKUVUOSI / ปีการศึกษา

ปีการศึกษาเริ่มตั้งแต่วันที่ 1 เดือนสิงหาคม และสิ้นสุดวันที่ 31 กรกฎาคม ทางท้องถิ่นจะเป็นผู้พิจารณาว่าการเรียนการสอนของปีศึกษานั้นควรจะเริ่มเมื่อไหร่และโรงเรียนปิดเทอมเมื่อไหร่ ปีการศึกษาแบ่งออกเป็นการเรียนการสอน 2 ภาคเรียน คือ ภาคฤดูใบไม้ร่วง และภาคฤดูใบไม้ผลิ ในปีการศึกษาหนึ่งจะมีวันทำการเรียนการสอนทั้งหมด 190 วัน

LUOKANVALVOJA / ครูประจำชั้น

ในชั้นเกรด 7 และ 8 ครูที่สอนรายวิชาจะเป็นครูประจำชั้นห้องหนึ่งที่ตัวเองสอนอยู่ ซึ่งจะคอยดูแลพฤติกรรมของห้องเรียนและสิ่งอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเรียน เช่นดูแลการขาดเรียน และการที่ต้องติดต่อกับทางผู้ปกครอง

LUOKKARETKI / การเที่ยวของชั้นเรียน

การไปเที่ยวของชั้นเรียนเป็นการวางแผนของนักเรียน และ/หรือ ผู้ปกครอง เพื่อไปเที่ยวหรือเดินทาง ซึ่งทางโรงเรียนไม่ได้เป็นผู้รับผิดชอบ (ถ้าเปรียบเทียบกับ การไปทัศนศึกษาเพื่อเรียนรู้)

LÄHIKOULU / โรงเรียนใกล้บ้าน

ในเขตของท้องถิ่นจะมีการแจ้งนักเรียนถึงโรงเรียนใกล้บ้าน โรงเรียนใกล้บ้านส่วนใหญ่จากบ้านมาโรงเรียนนั้นจะใกล้ที่สุด ทั้งนี้เพื่อความปลอดภัยในการเดินทางมาโรงเรียนของนักเรียน

LISÄOPETUS / การเรียนเสริม

การเรียนเสริมหมายถึงการที่นักเรียนได้รับใบประกาศนียบัตรการศึกษาขั้นพื้นฐานซึ่งให้มีการเรียนเสริม การเข้าร่วมเป็นไปด้วยความสมัครใจของนักเรียน

MAI-OPETTAJA / ครูวิชาภาษาแม่

ครูวิชาภาษาแม่ตนเองในการศึกษาขั้นพื้นฐานเมืองตุรกุ

OMO-OPETTAJA / ครูวิชาต่าง ๆ เป็นภาษาแม่

ครูที่สอนในรายละเอียดวิชาเรียนเป็นภาษาแม่ของตนเองของการศึกษาขั้นพื้นฐานเมืองตุรกุ

OPETUKSEN ERIYTTÄMINEN / การแยกกลุ่มสอน

ครูอาจจัดกลุ่มสอนตามความต้องการในการเรียนหรือจัดเป็นรายบุคคลซึ่งขึ้นอยู่กับสถานการณ์ การแยกกลุ่มสอนมีวัตถุประสงค์เพื่อให้โอกาสในการเรียนรู้แก่ทุก ๆ คน

OPETUKSEN PAINOTTAMINEN / การเน้นการเรียนการสอน

โรงเรียนอาจจะเน้นการเรียนการสอน เช่น ดนตรี ศิลปะวาดภาพ วิทยาศาสตร์และการสื่อสาร

OPETUKSEN YKSILÖLLISTÄMINEN / การเรียนการสอนรายบุคคล

หากนักเรียนมีความยากลำบากในการเรียนรู้ สิ่งต่าง ๆ ที่เรียนสามารถปรับเปลี่ยนได้ในลักษณะที่ให้การเรียนรู้นั้นเป็นไปได้

OPETUSSUUNNITELMA / หลักสูตรการศึกษา

หลักสูตรการศึกษาเป็นเอกสารที่ระบุว่าในโรงเรียนมีการเรียนเมื่อไหร่และอย่างไร
หลักสูตรการศึกษาเป็นสิ่งที่จะต้องทำตาม
ผู้ปกครองสามารถมีส่วนร่วมในการพัฒนาหลักสูตรการศึกษาของโรงเรียน

OPINTO-OHJELMA / แผนการเรียน

แผนการเรียนระบุถึงวิชาต่าง ๆ ที่เรียนและกลุ่มวิชาเรียนที่นักเรียนต้องเรียน

OPINTORETKI / การทัศนศึกษา

ทัศนศึกษาเป็นแผนงานของโรงเรียนซึ่งหมายถึงกิจกรรม ทัศนศึกษาในช่วงเวลาเรียน เพื่อให้รู้รายละเอียดและเพิ่มเติมในสิ่งที่ต่าง ๆ ที่เรียน โรงเรียนเป็นผู้รับผิดชอบในการทัศนศึกษาซึ่งจำเป็นต้องมีครูร่วมไปด้วย ผู้ปกครองสามารถมีส่วนร่วมในการจัดการและการดำเนินการทัศนศึกษา



OPPILAAN ARVIOINTI / การประเมินผลนักเรียน

การประเมินผลนักเรียนแบ่งออกเป็นการประเมินก่อนหน้าและตอนจบซึ่งจะมีงานหลากหลายอย่าง การประเมินผลเกี่ยวข้องกับการที่จะต้องชี้แจงให้นักเรียนว่า เขาได้ประสบความสำเร็จในวัตถุประสงค์ การเรียนรู้อย่างไร
การชี้แจงนี้จะมีส่วนช่วยให้ผู้ปกครองได้สนับสนุนให้การเล่าเรียนของเด็กดีขึ้น
คำชี้แจงครูอาจจะทำในรูปแบบของปากเปล่า และชี้แจงเป็นลายลักษณ์อักษร หรือเป็นใบประกาศนียบัตร
การประเมินผลตอนจบจะระบุไว้ว่า นักเรียนนั้นได้บรรลุวัตถุประสงค์ตามหลักสูตรของการศึกษาขั้นพื้นฐานในแต่ละรายวิชาอย่างไร

OPO = OPPILAANOAJA / ผู้ให้คำปรึกษานักเรียน

ผู้ให้คำปรึกษา นักเรียน จะให้คำปรึกษาแก่นักเรียนในการศึกษาขั้นพื้นฐานซึ่งอาจจะเป็นรายบุคคล หรือเป็นกลุ่ม

OPPILAANOJAUS / การควบคุมดูแลนักเรียน

การควบคุมดูแลนักเรียนช่วยเหลือการพัฒนาด้านความพร้อมในการเรียนของนักเรียน และทางเลือกในการเรียนที่เกี่ยวข้อง หลังจากการศึกษาขั้นพื้นฐาน นักเรียนจะได้รับความช่วยเหลือในการศึกษาขั้นต่อไปในทางเลือกที่เกี่ยวข้อง

OPPILASHUOLTO / สวัสดิการนักเรียน

สวัสดิการนักเรียนเป็นกิจกรรมที่ส่งเสริมให้นักเรียนมีการเรียนรู้ที่ดีทั้งสุขภาพกายและจิตใจ รวมทั้งช่วยส่งเสริมและรักษาความเป็นอยู่ทางสังคมที่ดีให้คงไว้

OPPILASKUNTA / ตัวแทนนักเรียน

นักเรียนของโรงเรียนได้จัดตั้งตัวแทนนักเรียนซึ่งพวกเขาจะมีคณะกรรมการของตนเอง ตัวแทนนักเรียนจะมีส่วนร่วมในการวางแผน การดำเนินการ รวมทั้งร่วมมือกันพัฒนาโรงเรียน หน้าที่ก็คือแนะนำให้นักเรียนมีการทำงานร่วมกัน พยายามที่จะปรับปรุงปัจจัยทางสิ่งแวดล้อมของนักเรียนให้ดีขึ้นและมีความพอใจในโรงเรียน และช่วยส่งเสริมกิจกรรมงานอดิเรกของนักเรียน รวมไปถึงความรับผิดชอบในการจัดการบริหารเรื่องทั่วไปร่วมกัน

OPPIMISEN JA KOULUNKÄYNNIN TUKI / ความช่วยเหลือในการเข้าเรียนและการเรียน

นักเรียนมีสิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือทางการเรียนหรือความก้าวหน้าอย่างเพียงพอเมื่อมีความจำเป็นเกิดขึ้น ความช่วยเหลือที่นักเรียนได้รับจะยืดหยุ่นและมีการวางแผนในระยะยาว และความช่วยเหลือจะมีการเปลี่ยนแปลงตามความจำเป็น สำหรับความช่วยเหลือในการเข้าเรียนและการเรียนนั้นจะเป็นแบบระดับทั่วไป ระดับเพิ่มขึ้นและความช่วยเหลือแบบพิเศษ ผู้ปกครองและนักเรียนจะได้รับข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการของความช่วยเหลือ รวมทั้งโอกาสในการแสดงความคิดเห็นการให้ความช่วยเหลือ

OPPIMISSUUNNITELMA / แผนการเรียน

แผนการเรียนเป็นแผนส่วนบุคคลในเรื่องการเรียนของนักเรียนและความก้าวหน้าในการเข้าชั้นเรียน รวมทั้งการเตรียมการสอนตามความต้องการและการให้ความช่วยเหลือแก่นักเรียนที่ต้องการ

OPPIMISTAVOITTEET / วัตถุประสงค์ของการเรียน

วัตถุประสงค์ของการเรียนจะระบุถึงการบรรลุเป้าหมายของการเรียนรู้ วัตถุประสงค์อาจเกี่ยวข้องกับ การศึกษาขั้นพื้นฐานทั่วไปหรือเป็นวิชาเฉพาะใด ๆ

OPPIMÄÄRÄ / หลักสูตร

แต่ละวิชาเรียนจะมีหลักสูตรของตัวเอง ซึ่งหลักสูตรของการศึกษาขั้นพื้นฐานคือเก้าปี หลักสูตรในแผนของการศึกษานั้นจะระบุถึงวิชาเรียนต่าง ๆ หรือ วัตถุประสงค์และรายละเอียดของวิชาที่เรียนทั้งหมด

OPPIMÄÄRÄN YKSILÖLLISTÄMINEN /

หลักสูตรพื้นฐานรายบุคคล

วัตถุประสงค์หลักของนักเรียนคือเรียนตามหลักสูตรโดยทั่วไป

ถ้าเขาไม่ได้รับความช่วยเหลือเพื่อให้บรรลุเป้าหมายของหลักสูตรโดยทั่วไป

หลักสูตรวิชาเรียนหนึ่งหรือหลายวิชาอาจจัดให้เป็นรายบุคคล

รายบุคคลจะเกี่ยวข้องกับระดับเป้าหมายของนักเรียนที่มีความต้องการของตนเองเป็นตัวกำหนด



OPPIVELVOLLISUUS / การศึกษาภาคบังคับ

การศึกษาภาคบังคับเริ่มในปีที่เด็กมีอายุครบเจ็ดปี และจบลงเมื่อหลักสูตรการศึกษาภาคบังคับได้เสร็จสิ้นสมบูรณ์ หรือเมื่อการศึกษาภาคบังคับมีระยะเวลา 10 ปีนับตั้งแต่เริ่มต้นการศึกษาภาคบังคับ ผู้ปกครองควรตรวจสอบแล้วว่าการศึกษาภาคบังคับนั้นได้ดำเนินการเสร็จสิ้นสมบูรณ์

PERUSOPETUS / การศึกษาขั้นพื้นฐาน

การศึกษาขั้นพื้นฐานคือการเรียนการสอนระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 ถึงมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับในโรงเรียนประถมศึกษา นอกจากนี้ยังสามารถจัดการได้เช่น ที่บ้านของนักเรียน ในโรงเรียนชุมชน โรงเรียนศึกษาผู้ใหญ่ หรือสถาบันการศึกษาอื่น ๆ ที่อนุญาตให้มีการจัดการศึกษาขั้นพื้นฐาน

PIDENNETTY OPPIVELVOLLISUUS / การศึกษาภาคบังคับต่อเนื่อง

ถ้าวัตถุประสงค์การศึกษาขั้นพื้นฐานไม่สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ได้ภายในเก้าปี โดยที่ไม่มีเหตุผลทางด้านความพิการของเด็กหรือการเจ็บป่วย ก็จะเริ่มปรับเปลี่ยนจำนวนปีการศึกษาภาคบังคับตามกฎหมายการศึกษาขั้นพื้นฐานก่อนหน้านั้น และจะเป็นระยะเวลา 11 ปี

PIENRYHMÄOPETUS / การเรียนการสอนกลุ่มย่อย

การเรียนการสอนสามารถจัดขึ้นในแบบกลุ่มย่อยตามความจำเป็นของนักเรียน

REISSUVIHKO/WILMA / สมุดพก/วิลมา

สมุดพกเป็นสมุดที่นักเรียนต้องพกพา ซึ่งผู้ปกครองและครูสามารถเขียนข้อความถึงกันได้ นอกจากนี้ยังสามารถทำในรูปแบบของอิเล็กทรอนิกส์ได้ด้วย (วิลมา) วิลมาเป็นเครื่องมือติดต่อที่สำคัญของทางโรงเรียนกับที่บ้าน

TET / เต เอ เต

เต.เอ.เต คือการทำความรู้จักชีวิตการทำงาน ในช่วงของ เต.เอ.เต จะมีการจัดอบรมตลอดจนพื้นฐานในการเลือกอาชีพ และการเพิ่มคุณค่าของงาน

TODISTUKSET / ประกาศนียบัตร

ประกาศนียบัตรในการศึกษาขั้นพื้นฐานที่มีให้คือ ประกาศนียบัตรของชั้นปีการศึกษา ประกาศนียบัตรระหว่างภาค ประกาศนียบัตรแยก และประกาศนียบัตรจบการศึกษา เมื่อจบปีการศึกษาก็จะมีการมอบใบประกาศนียบัตรจบชั้นปีการศึกษาให้กับนักเรียน ในระหว่างปีการศึกษาอาจจะมีการให้ประกาศนียบัตรระหว่างภาค ใบประกาศนียบัตรแยกจะมอบให้กับเด็กนักเรียนที่เปลี่ยนโรงเรียน ออกจากการศึกษาขั้นพื้นฐาน หรือไม่สามารถจบการศึกษาในภาคบังคับได้ในช่วงระยะเวลาที่มีการศึกษาภาคบังคับ

TUKIOPETUS / ความช่วยเหลือสำหรับการเรียน

ความช่วยเหลือสำหรับการเรียนเป็นการให้การศึกษาแก่นักเรียนที่อยู่ในภาวะการเรียนที่ตามไม่ทัน เป็นครั้งเป็นคราว หรือต้องการความช่วยเหลือทางการเรียนเป็นระยะเวลาสั้น ๆ ความช่วยเหลือสำหรับการเรียนต้องเริ่มในทันทีเมื่อสังเกตได้ว่ามีความยากลำบากที่เกี่ยวข้องกับการเรียน

TURVALLISUUS / ความปลอดภัย

ที่โรงเรียนจะมีคำแนะนำรวมทั้งการวางแผนที่เกี่ยวข้องกับความปลอดภัย สถานการณ์ฉุกเฉิน และการทำงานอย่างปลอดภัย โรงเรียนต้องให้ความมั่นใจว่า เจ้าหน้าที่ทั้งหมดของโรงเรียน นักเรียน และผู้ปกครอง ได้รับทราบถึงแผน และเนื้อหาของรายละเอียด

VANHEMPAINYHDISTYS / สมาคมผู้ปกครอง

ผู้ปกครองสามารถก่อตั้งสมาคมผู้ปกครองของโรงเรียน สมาคมผู้ปกครองเป็นกิจกรรมที่ผู้ปกครอง นักเรียนและเจ้าหน้าที่โรงเรียนสามารถทำงานร่วมกัน



VALMISTAVA OPETUS (VALMO) / การเรียนการสอนเตรียมความพร้อม

การเรียนการสอนเตรียมความพร้อมเป็นการศึกษาแก่ผู้อพยพที่มีอายุหกขวบและเป็นผู้อยู่ในวัยของการศึกษาภาคบังคับ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อปรับปรุงความสามารถสำหรับการเข้าร่วมการศึกษาขั้นพื้นฐาน

WILMA / วิลมา

วิลมาเป็นช่องทางข่าวสารของโรงเรียน โดยผ่านทางวิลมานักเรียนและผู้ปกครองสามารถติดตามสิ่งต่าง ๆ ได้เช่น การประเมินผล การขาดเรียน และความขยันในชั้นเรียน

VÄLITUNTI / ช่วงโมงพัก

ในโรงเรียน ระหว่างทุกชั่วโมงเรียนจะมีช่วงพัก

YHTEISHAKU / การรับสมัครร่วมกัน

การรับสมัครร่วมกันคือระเบียบการสมัครหาที่เรียนทั่วประเทศซึ่งเป็นการสมัครเรียนหลังจากจบโรงเรียนขั้นพื้นฐาน

YTE / อี. เต.เอ

ระดับความช่วยเหลือในการเรียนและการเข้าร่วมชั้นเรียน แบ่งเป็น ระดับความช่วยเหลือทั่วไป ระดับเพิ่มขึ้น และระดับพิเศษ

